

SEPTEMBRE 2018

CAMUS

À LA SALINE ROYALE
D'ARC-ET-SENANS

28 SEPTEMBRE > 15 OCTOBRE

EXPOSITION **JACQUES FERRANDEZ,**
L'ŒUVRE D'ALBERT CAMUS
EN BANDE DESSINÉE

28 > 30 SEPTEMBRE

COLLOQUE
ALBERT CAMUS ET LA POÉSIE
AVEC L'UMR THALIM-CNRS/UNIVERSITÉ SORBONNE
NOUVELLE ET LA SOCIÉTÉ DES ÉTUDES CAMUSIENNES

VENDREDI 28 SEPTEMBRE À 20H30

CONCERT **CAMUS ET LA CHANSON**

SAMEDI 29 SEPTEMBRE À 20H30

CONCERT - LECTURE **L'HÔTE**
AVEC DANIEL MESGUICH • JACQUES FERRANDEZ
L'ENSEMBLE ORPHEUS XXI ET JORDI SAVALL



**28 SEPTEMBRE
> 15 OCTOBRE**

EXPOSITION

**JACQUES FERRANDEZ,
L'ŒUVRE D'ALBERT CAMUS
EN BANDE DESSINÉE**

« Voilà longtemps que je fréquente Camus. Comme lui, je suis né en Algérie, comme lui, j'ai tenté de raconter les liens complexes entre la France et l'Algérie, d'abord à travers mes *Carnets d'Orient*, puis à travers l'exploration de son œuvre.

L'Hôte tout d'abord, cette courte nouvelle issue de *l'Exil et le royaume* qui aborde les principaux thèmes camusiens, l'absurde, la révolte, la fraternité et au-delà, les notions de choix, de justice, de responsabilité, tout en mettant au centre du récit le vaste paysage algérien des hauts-plateaux en hiver.

L'Étranger ensuite, ce monument de la littérature, dont la principale difficulté d'adaptation a été de donner un visage de Meursault et de le faire vivre sous le soleil d'Alger.

Enfin, *Le Premier Homme*, roman posthume et inachevé qui aurait pu ouvrir un nouveau cycle, celui de l'amour ou de la fraternité, dans lequel, j'ai retrouvé à travers la simplicité et la lumière de Camus le quartier de Belcourt à Alger où je suis né et où mon père et mes grands-parents ont vécu.

Mettre en images l'œuvre de Camus, c'est tisser des fils invisibles qui me relient à lui et mieux comprendre ce que cette histoire commune signifie au plus profond de moi. »

Jacques Ferrandez



**VENDREDI
28 SEPTEMBRE
À 20H30**

CONCERT

CAMUS ET LA CHANSON

Concert *Camus et la chanson*, avec notamment la reconstitution fidèle du concert donné pour la grand-mère dans *Le Premier Homme*.

Chant : Victor Jacob ; violon solo : Pascal Monlong et le Quintette Émilie.

Présentation de Claude-Henry Joubert.



**SAMEDI
29 SEPTEMBRE
À 20H30**

CONCERT - LECTURE

L'HÔTE

Concert-Lecture autour de la nouvelle *L'Hôte* par l'ensemble interculturel de musiciens réfugiés *Orpheus XXI* en présence de Jordi Savall avec Daniel Mesguich (récitant). Concert illustré par les projections des planches de bande-dessinées de *L'Hôte* de Jacques Ferrandez.

« ... la poésie est
l'éternel aliment.
Il faut lui confier
la garde des secrets. »
(Camus, *Carnets*)

**28, 29 &
30 SEPTEMBRE**

COLLOQUE INTERNATIONAL

ALBERT CAMUS & LA POÉSIE

Organisé par Danièle Leclair (Université Paris Descartes et UMR 7172 Thalim-CNRS/ Sorbonne nouvelle) et Alexis Lager (Société des études camusiennes) avec la collaboration d'Agnès Spiquel, en partenariat avec la Saline royale.

Ce colloque se propose d'étudier l'émergence de la poésie dans l'œuvre plurielle de Camus et d'en montrer les seuils et les modes d'apparition. La poésie n'est-elle pas en effet pour Camus « un éternel aliment », comme il le note dans ses *Carnets* ?

Souvenons-nous que Camus s'est dès sa jeunesse intéressé à la poésie, s'essayant lui-même à l'écriture de poèmes. Ensuite ses études littéraires, ses amitiés, puis son métier de lecteur et de directeur de collection chez Gallimard, lui ont ouvert largement le champ de la poésie, classique, moderne et contemporaine. Ainsi, il sera l'un des premiers lecteurs de Ponge, aidera à la publication de Jean Sénac et publiera *Feuillets d'Hypnos* de René Char. Mais quels sont les poètes qui l'ont le plus marqué ? Qu'est-ce qui est poésie à ses yeux ?

Camus et les poètes, les poètes et Camus

La première partie du colloque, « Camus et les poètes, les poètes et Camus », entend mettre en regard les poètes lus par Camus et ceux qui le lisent, qu'ils soient contemporains de l'auteur ou non. De Claude Vigée à Abd Al Malik, nombre de poètes revendiquent l'œuvre de Camus comme une source d'inspiration et d'écriture. Quel dialogue instaurent-ils avec lui ? Dans quelle mesure leur lecture de Camus a-t-elle marqué leur œuvre personnelle ?

Poétiques de Camus

La seconde partie du colloque, « Poétiques de Camus », interrogera, à partir de différentes théories d'analyse du texte poétique, la façon dont la poésie traverse l'œuvre de Camus, quel que soit le genre du texte, roman, nouvelle, théâtre, essai, notes... Peut-on découvrir chez Camus une « matière » poétique privilégiée ? Quel rôle joue-t-elle dans les écrits où elle s'insère ? Quelle voix l'écrivain nous fait-il alors entendre ?

Table ronde : Des poètes en compagnie de Camus

Cette table ronde, qui réunira des poètes lecteurs de Camus, viendra compléter la première partie du colloque. Les poètes invités, tout en évoquant leur rapport personnel à l'œuvre de Camus, interrogeront la dimension poétique de l'œuvre de l'écrivain.

11h Accueil par Hubert Tassy, Directeur de la Saline royale

Prélude

11h30 *Quintette en sol mineur* de Mozart par le Quintette Émilie (avec une introduction de Claude-Henry Joubert sur Camus et Mozart)

13h30 Introduction au colloque (par Danièle Leclair et Alexis Lager)

Axe 1 : Camus et les poètes, les poètes et Camus

Session 1 : Camus, lecteur des poètes

Présidence : Danièle Leclair

13h45 Olivier Belin (Université de Cergy-Pontoise) :
« La bibliothèque poétique de Camus à la lumière des *Carnets* »

14h15 Andrea Schellino (docteur de l'Université Paris 4-Sorbonne) :
« Camus, lecteur de Rimbaud »

14h45 Discussion et pause

Session 2 : Regards de poètes sur l'œuvre de Camus

Présidence : Serge Martin

15h20 Christophe Barnabé (Université de Berne, Suisse) :
« Philippe Jaccottet lisant *L'Été* : comprendre un malaise »

15h50 Anne Prouteau (Université catholique de l'Ouest, Angers) :
« Albert Camus et Claude Vigée : être poète pour que les hommes vivent »

16h20 Catherine Brun (Université Sorbonne nouvelle-Paris 3) :
« Abd Al Malik / Camus : *autoportrait en authentique poète* »

16h50 Discussion

17h10 - 18h Découverte et visite de la Saline

20h30 Concert *Camus et la chanson* (p. 3)

SAMEDI 29 SEPTEMBRE

Axe 2 : Poétiques de Camus

Session 1 : La poésie au plus près

Présidence : Catherine Brun

9h30 Serge Martin (Université Sorbonne nouvelle-Paris 3) :
« Une certaine voix : Albert Camus ou le rythme dans la voix »

10h Danièle Leclair (Université Paris Descartes /UMR Thalim-CNRS/
Sorbonne nouvelle) : « De l'émotion à la fabrique du texte. Camus en
regard de poètes du XX^e siècle »

10h30 Discussion et pause

Session 2 – Entre exil et royaume

Présidence : Anne Prouteau

11h10 Nathalie Piégay (Université de Genève, Suisse) :
« Pauvreté et poésie dans *Le Premier Homme* »

11h40 Edoardo Cagnan (Université Mc Gill–Montréal, Canada / Paris-4
Sorbonne) : « Écrire dans le malconfort : le mensonge lyrique dans *La
Chute* »

12h10 Discussion

Session 3 – Traversées poétiques

Présidence : Agnès Spiquel

14h Hiroshi Mino (Open University of Japan, Nara, Japon) : « La Poésie
chez Camus - pierre, meurtre, amour »

14h30 Discussion et pause

15h à 16h30 Table ronde : Des poètes en compagnie de Camus
Charles Juliet : *L'Opulence de la nuit* (POL, 2006) ; *Moisson* (POL, 2012).
Julie Delaloye : *Dans un ciel de février* (Cheyne, 2008) ; *Malgré la neige*
(Cheyne, 2015).
Moncef Ghachem : *Orphie* (MEET, 1997) ; *L'Épervier, nouvelles de Mahdia*
(1994, rééd. L'Arganier, 2009).
Avec la voix de Nimrod : *En saison*, suivi de *Pierre, poussière* (Obsidiane,
2004) ; *J'aurais un royaume en bois flottés* (« Poésie/Gallimard », 2017).

16h30-17h Discussion

20h30 Spectacle musical et visuel organisé par La Saline autour de la
nouvelle d'Albert Camus, « L'Hôte », avec l'ensemble *Orpheus XXI* dirigé
par Jordi Savall (p. 3)

— DIMANCHE 30 SEPTEMBRE —

Axe 2 : Poétiques de Camus (suite)

Session 1 : « Dire le moins »

Présidence : Hiroshi Mino

10h Harutoshi Inada (Université préfectorale de Shizuoka, Japon) :
« Sur la prose poétique de *L'Étranger* »

10h30 Alexis Lager : « *Suggérer, à peine* : la poésie secrète des derniers mots de 'La femme adultère' »

11h Discussion et pause

Session 2 – Poésie et théâtre

Présidence : Alexis Lager

11h30 Virginie Lupo (docteure de l'Université de Nice) :
« La figure du Poète dans le théâtre de Camus »

12h Eugène Kouchkine (Université de Picardie) :
« La bombe et/ou la poésie dans la dramaturgie des Justes »

Postlude

12h30 Claude-Henry Joubert (musicologue et compositeur) :
« Camus compositeur »

13h Discussion

13h30 *Aujourd'hui* : création de Claude-Henri Joubert, en hommage à Camus : Sardane jouée par Caroline Lamboley, Sébastien Robert et Claude-Henri Joubert

Puis, conclusion du colloque (par Danièle Leclair et Alexis Lager)



LA SALINE ROYALE D'ARC-ET-SENANS

Inscrite sur la Liste du patrimoine mondial par l'UNESCO en 1982, la Saline royale d'Arc-et-Senans est le chef d'oeuvre de Claude Nicolas Ledoux (1736-1806), architecte visionnaire du Siècle des Lumières. Elle constitue un témoignage rare dans l'histoire de l'architecture industrielle.

Manufacture destinée à la production de sel, la Saline royale a été créée par la volonté de Louis XV et construite entre 1775 et 1779. Abandonnée, pillée, endommagée par un incendie en 1918, le Département du Doubs en fait l'acquisition en 1927 la sauvant ainsi de la ruine.

La Saline royale est aujourd'hui un établissement Public de Coopération Culturelle qui accueille 130 000 visiteurs par an.

www.salineroyale.com

ACCÈS

La Saline royale : Grande Rue, 25610 Arc-et-Senans

Gare : Arc-et-Senans (environ 200 m de la Saline)

Depuis Paris, trajet le plus rapide (2h34) :
par Dole avec le TGV Lyria (direction Lausanne).

Contact :

Agnès Spiquel : agnes@spiquel.net

